



**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE O CONCELLO DE VIGO E A
“ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRÍNCIPE DE VIGO”
NO MARCO DO FOMENTO DO EMPREGO PARA A POTENCIACIÓN DO
COMERCIO DA ZONA CENTRO PRÍNCIPE DE VIGO**

Na Casa do Concello de Vigo, 7 de agosto de dous mil quince.

REUNIDOS

Dunha parte, o Alcalde de Vigo, D. Abel Caballero Álvarez.

Doutra parte, Don Cándido Rial Covelo co DNI 35965766E en calidade de Presidente da “ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRÍNCIPE DE VIGO”, facultado pola propia entidade en xuntanza mantida o 05/02/2015, con domicilio social en Rúa Príncipe, 51 -1º ofi. 10, 36202 de VIGO e CIF G36636942.

Actúan ambas partes no exercicio dos seus cargos e na representación que ostentan reconñecéndose reciprocamente a capacidade suficiente par asinar este convenio.

EXPOÑEN

PRIMEIRO: Que a mellora do benestar da cidadanía de Vigo é a tarefa fundamental do Concello de Vigo. A súa situación en relación co emprego é un elemento fundamental do seu benestar, e por medio de proxectos integrados de fomento do Emprego intervén para acadar unha sociedade mais inclusiva, mais xusta e equilibrada e, tendo en conta que o desenvolvemento destas actividades de fomento do emprego veñen desenvolvéndose de xeito continuado nos últimos anos e moi especialmente nos tres anos anteriores, mediante a sinatura de convenios de colaboración coa “ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRÍNCIPE DE VIGO”, para a potenciación das contratacóns de persoas desempregadas que lles permita obter unha maior formación e experiencia no desenvolvemento das súas actividades profesionais. Polo que, conforme establece a Lei 5/2014, do 27 de maio, de medidas urxentes derivadas da entrada en vigor da Lei 27/2013, do 27 de decembro, de racionalización e sustentabilidade da Administración local, no seu artigo 3.- “En particular, non se entenderá como ejercicio de novas competencias:

- a) A continuidade na prestación dos servizos xa establecidos.
- b) A continuidade da actividade de fomento xa establecida en exercicios anteriores así como a realización de novas actuacións de fomento que foran xa establecidas nos proxectos de establecemento de servizos obxecto dos



informes de inexistencia de duplicidades e sustentabilidade financeira previstos nesta lei.

...
A estratexia polo emprego que supón esta iniciativa non é un elemento illado, senón toma en consideración un conxunto de accións de colaboración co entramado laboral, educativo, veciñal e social nos que o desenvolvemento de convenios de colaboración configúrase como a súa máxima concreción, sendo un elemento primordial para acadar este benestar a interacción da cidadanía co mercado laboral, así como a potención do emprego no sector comercial, fomentando o coñecemento e dos centros comerciais abertos e, a súa implicación na creación de emprego, xa que é unha das que ofertan unha maior posibilidade de empregabilidade, procurando que os custes do convenio de colaboración coa agrupación de comerciantes sexan inferiores aos que asumiría o Concello de assumir estas funcións propias de ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO.

O Concello de Vigo ten dentro das súas propostas para estes anos de crise, acadar mediante a contratación directa ou indirecta o maior número de postos de traballo reducindo a porcentaxe de persoas desempregadas na nosa cidade, unha das formas para acadar este obxectivo entre outras é a colaboración coa ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO.

A colaboración coa ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO, dentro do marco do fomento do emprego, permitirá que por medio da instrumentación de novos contratos laborais, se dinamice a inserción en profesións relacionadas co sector servizos e a creación de novos postos no mercado laboral concedendo a oportunidade de obter unha formación teórico práctica que lles permita mellorar sus opcións de empregabilidade, así como mellorar, mediante os proxectos desenvolvidos desde a ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO, a dinamización dos centros comerciais abertos, mellorando o tecido productivo local, así como as competencias requiridas no seo das empresas do eido local.

MANIFESTAN

I.- - Que a ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO, conforme á súa proposta presentada no rexistro xeral do Concello de Vigo o pasado día 20 de abril de 2015 co nº de documento 150046435, ten entre outros, os seguintes obxectivos:

- Dotar de medios persoais e profesionais á entidade para desenvolver accións encamiñadas a:
 - Mellorar as prestacións do servizo do centro comercial aberto.
 - Dotar aos comerciantes de novas ferramentas de comunicación, promoción e innovación, cara a mellorar a súa capacidade e competitividade comercial.



- Desenvolver estas accións de coñecemento do centro comercial aberto "Zona Príncipe" e mellorar a competitividade empresarial dos comercios integrados no Centro Comercial Aberto "Zona Príncipe", mediante actividades que:
 - Poñan en valor e recuperen a memoria histórica da zona.
 - Amplíen a oferta de servizos do centro.
 - Estimulen a actividade mediante campañas de fidelización adaptadas a cada un dos sectores da zona.
 - Revitalicen o sector mediante a formación dos comerciantes e os seus empregados e empregadas e fomenten a modernización tecnolóxica.
 - Aumenten as vendas realizando diversos tipo de actividades que xeneren o paso de clientes potenciais.
 - Respondan ás necesidades e intereses das empresas asociadas dunha forma eficaz.
 - Aumenten o número de empresas asociadas e velar polos seus intereses.

Estes obxectivos acadaranse coa contratación de 5 persoas desempregadas da nosa cidade que serán coordinadas por unha persoa da propia entidade.

II.- Que o Concello de Vigo recoñécelle á ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO, a condición de participante a contribuír na defensa e promoción dos intereses económicos e sociais que lles son propios, como síntoma da boa saúde dun estado social e democrático de dereito no que a mellora da empregabilidade contribuiría favorablemente no eido laboral da cidade.

Dentro das políticas activas de emprego en todas as súas vertentes, o Concello de Vigo asume a tarefa de colaborar con todos os entes, organismos, administracións, axentes sociais, etc, más significativas no desenvolvemento dunha serie de accións de laboral-formativo e experiencial que permitan lograr que as persoas traballadoras sexan actores clave na mellora da situación de crise actual fomentando a contratación dos colectivos más desfavorecidos, así como de persoal cualificado cara á mellora da súa empregabilidade redundando no beneficio da cidade en xera, e das persoas desempregadas en particular.

III.- Que na devandida actividade a subvencionar e na subvención mesma concurren singulares circunstancias de interese público, social, económico e humanitario; tendo en conta a situación socio-laboral actual na cidade de Vigo.

Estas circunstancias así como o profundo coñecemento que ten a ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO da situación dos comercios relacionados co sector do comercio minorista na zona Príncipe de Vigo, así como da falta de persoal especializado na formación, asesoramento e implantación de campañas de dinamización do comercio mediante técnicas presenciais e do uso das novas tecnoloxías no Concello de Vigo, impiden a convocatoria pública da subvención e xustifican a súa concesión directa.

IV.- Toda vez que de acordo co disposto nos artigos 28.1 da Lei 38/2003, de 17 de novembro, xeral de subvencións e 26.1 da Lei 9/2007, o convenio será instrumento



adequado para canalizar as subvencións que, con carácter excepcional e por razóns de interese público, social, económico ou humanitario, ou outras debidamente xustificadas que dificulten a súa convocatoria pública se outorguen directamente, os intervinetes conclúen o presente convenio ao fin de regular os termos da concesión da devandita axuda, co obxecto de *desenvolver un proxecto de mellora na prestación de servizos no centro comercial aberto da zona "Centro Príncipe" de Vigo, e dotar ao colectivo empresarial de novas ferramentas de comunicación, promoción e innovación cara a mellora da súa capacidade e competitividade comercial, así como a adquisición de experiencias laborais nese ámbito a persoas desempregadas de Vigo.*

V.- Que a ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO non está incursa en prohibición para ser beneficiaria das subvencións obxecto da Lei de subvencións de Galicia, áchase ao corrente das súas obrigas tributarias e fronte á Seguridade Social e non ten débedas pendentes con este Concello de Vigo, segundo resulta das declaracíons responsables e certificacións que figuran no expediente.

Que en base ás precedentes consideracíons e ao interese público, social, económico e humanitario que para a cidade de Vigo representa a devandita actividade da ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO, o Concello de Vigo e a dita federación conveñen a súa colaboración no ámbito de Vigo e a concesión da referida subvención en base aos seguintes

PACTOS

Primeiro.- A ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO comprométense a colaborar coa Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos do Concello de Vigo en canto á mellora na prestación de servizos nos centros comerciais abertos, e dotar ao colectivo empresarial de novas ferramentas de comunicación, promoción e innovación cara a mellora da súa capacidade e competitividade, así como a adquisición de experiencias laborais nese ámbito, e concretamente, a:

Asumir a programación, organización e xestión, sempre co acordo do servizo xestor (a concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos), das seguintes actividades:

1. Dotar de medios persoais e profesionais a entidade para desenvolver accións encaminadas a:
 - 1) Mellora das prestacións do servizo do centro comercial aberto.
 - 2) Dotar aos comerciantes de novas ferramentas de comunicación, promoción e innovación, cara a mellorar a súa capacidade e competitividade comercial.
2. Desenvolver estas accións de coñecemento do centro comercial aberto "Zona Príncipe" e mellorar a competitividade empresarial dos comercios integrados no Centro Comercial Aberto "Zona Príncipe", mediante actividades que:



-) Poñan en valor e recuperen a memoria histórica da zona.
-) Amplíen a oferta de servizos do centro.
-) Estimulen a fidelización mediante campañas adaptadas a cada un dos sectores representados nesa zona.
-) Revitalicen o sector mediante a formación dos comerciante e os seus empregados e empregadas e fomenten a modernización do seu nivel tecnolóxico.
-) Fomenten o uso das novas tecnoloxías e as redes sociais como medios de achegar as ofertas a cidadanía.
-) Aumenten as vendas da zona realizando distintos tipos de actividades que xeneren o paso de clientes potenciais.
-) Aumenten o número de empresas asociadas e velar polos seus intereses.
3. Realizar convocatoria pública mediante inserción de anuncios na páxina web da entidade e na páxina web municipal xestionada pola área de Participación Cidadá “Asociacións en rede” (<http://asociacion.vigo.org>, cando menos 5 días antes da realización da selección, así como a exposición da convocatoria no taboleiro de anuncios do servizo de Desenvolvemento Local e Emprego e no Centro Municipal de Emprego, o secretario da entidade certificará a súa publicación ante a Comisión de seguimento, dos postos a contratar.
4. As contratacións serán exclusivamente de persoas empadroadas no Concello de Vigo, cando menos desde o 1 de xaneiro de 2014.
5. Comunicar ao Concello de Vigo-Concellería de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos, o lugar, datas e horas de inicio das accións a desenvolver. Así mesmo, obrígase a comunicar calquera incidencia que imposibilite ou aprace a actividade requirida, que de ser o caso, comunicarse cunha antelación mínima de 5 días naturais á data da súa realización.
6. No emprazamento das accións e na páxina inicial da web da entidade deberá constar en lugar visible cartel informativo en modelo normalizado que será subministrado polo servizo de Desenvolvemento Local e Emprego.
7. Calquera edición, roupa de traballo e/ou material gráfico relacionado coas accións deste convenio realizaranse no idioma galego. En todos os casos deberá aparecer o logotipo oficial do Concello de Vigo-Concellería de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos- como patrocinador das accións, sendo esta cuestión extensible ás carpetas, distintivos e outros elementos que realicen.
8. Dispor dos permisos e autorizacións necesarios para o desenvolvemento das actividades.
9. Aboar as taxas, impostos, dereitos de autor e demais gastos derivados da execución das actividades previstas.
10. Cumprir con todas as obrigas establecidas no art. 14.1 da Lei 38/2003, de 17 de novembro, Xeral de Subvencións.
11. En xeral cumplir coas obrigas consignadas para as beneficiarias das subvencións no artigo 11 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia.



Segundo.- O Concello de Vigo, pola súa parte, comprométese a:

1. Colaborar na orientación, supervisión e avaliación das actividades realizadas.
2. Respectar a estrutura organizativa da ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO.
3. Conceder directamente á ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO unha subvención por importe de 40.000,00 € (39.400,00 € de custos salarias e 600,00 € destinados a custos de xestión para o desenvolvemento das accións) como contrapartida do estipulado no presente convenio, con cargo á partida 2410.4800000 "Programa de axudas ao Plan de Emprego Municipal", dos orzamentos xerais do Concello de Vigo, co obxecto de coadxuvar ao financiamento dos gastos de contratación de persoal, xestión e organización das actividades previstas.

Terceiro.- Esta axuda será compatible con calquera outra subvención ou axuda para a mesma finalidade procedente de calquera outra administración ou de entes públicos ou privados, nacionais, da Unión Europea ou de organismos internacionais.

A beneficiaria deberá comunicar ao Concello de Vigo a obtención doutras subvencións, axudas, ingresos ou recursos que financien a actividade obxecto do convenio. Esta comunicación deberá efectuarse no momento en que se coñeza e, en todo caso, con anterioridade a xustificación da aplicación dada ós fondos recibidos.

En calquera caso, o importe total da subvención ou subvencións non poderá superar o da actividade subvencionada; caso no que se procederá na forma prevista no artigo 34 do RD 887/2006, de 21 de xuño, polo que se aprobou o Regulamento da Lei Xeral de Subvencións.

Cuarto.- Para facilitar a administración do convenio poderase tramitar un anticipo a conta de ata un 50% da axuda outorgada polo Concello, previa petición da entidade, na que xustifique o destino dos fondos solicitados e a necesidade financeira dos mesmos. O 50% restante ingresarase unha vez se teña xustificado a totalidade do programa conveniado, tal como se establece na liquidación final.

Conforme ao previsto no artigo 42 e ss. do RD 887/2006, neste suposto óptase por non esixir ningún tipo de garantía á entidade beneficiaria ao ter en conta, tanto o carácter social da actividade subvencionada, coma a traxectoria en anteriores colaboracións coa entidade.

Quinto.- Se o custe total da actividade resultase ser menor que o contemplado para a concesión da subvención ou se reducirán na execución da actividade conveniada as actuacións ou elementos previstos como integrantes da mesma, procederá á reducción da subvención na mesma proporción.



A comunicación destas circunstancias ao Concello deberá efectuarse no momento en que se coñeza e, en todo caso, con anterioridade a xustificación da aplicación dada aos fondos recibidos.

Sexto.- A beneficiaria non poderá subcontratar con terceiros a actividade subvencionada obxecto do convenio.

Sétimo.- A beneficiaria debe dar a adecuada publicidade á financiación municipal da actividade. A dita difusión cumplirá os seguintes requisitos:

- A información especialmente carteis e programas editados, estará integralmente na lingua galega.
- En toda información gráfica editada figurarán os logotipos e anagramas oficiais do Concello de Vigo, ademais das lendas que se acorden. Se no financiamento das actividades interveñen outras entidades distintas das asinantes do Convenio, a prelación en orde de tamaño será proporcional a cadansúa achega económica.
- A entidade beneficiaria someterá a conformidade do servizo de Desenvolvemento Local e Emprego do Concello de Vigo as probas dos recursos publicitarios que se vaian emplegar. O material gráfico editado disporá do correspondente depósito legal. De todo o material editado, entregaranse 2 exemplares no servizo de Desenvolvemento Local e Emprego da Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos.

Oitavo.- A presente subvención terá a publicidade prevista no artigo 15 da Lei de subvencións de Galicia.

Noveno.- Comisión de seguimiento.

Para o bo fin dos obxectivos sinalados no presente convenio constituirase unha Comisión de seguimento integrada por:

- O concelleiro de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos, que ostentará a Presidencia que poderá delegar a súa representación noutro/a concelleiro/a ou xefe do servizo de Desenvolvemneto Local e Emplego.
- Tres vocais:
 - Un/unha técnico/a adscrito ao servizo de Desenvolvemneto Local e Emplego.
 - Dous a membros da ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO.

Actuará como Secretario/a da Comisión un/unha funcionario/a ou laboral do Concello de Vigo, con voz pero sen dereito a voto.

A Comisión quedará constituída trala súa primeira reunión, estas realizaranse de forma ordinaria todos os trimestres na data en que se indique na sesión constitutiva, en todo caso para a súa válida constitución será necesaria a presencia da maioría absoluta dos seus membros que incluirá a do Presidente e Secretario.

O Presidente decidirá co seu voto os empates que se produzcan respecto dos acordos que nas funcións que son propias da Comisión se adopten.

Son funcións propias da Comisión, as seguintes:



- ✓ Supervisar o cumprimento do proxecto de accións e actividades que figuran na Memoria e o presuposto executado.
- ✓ Establecer unha orde de prioridades respecto das actividades a realizar.
- ✓ Realizar as selección de persoal a contratar e propor as contratacóns de persoal a realizar.
- ✓ Supervisar o cumprimento da normativa legal vixente en relación coas contratacóns realizadas.

Décimo.- A beneficiaria, no prazo de un (1) mes a contar desde o remate da actividade, e sempre antes do 01/12/2015, deberá xustificar o cumprimento da finalidade para a que se concedeu a subvención e, no seu caso, da aplicación dos fondos recibidos. A tal efecto deberá presentar unha conta xustificativa na que deberá constar a declaración das actividades realizadas e dos gastos incorridos; os xustificantes de pago dos gastos incorridos con facturas ou documentos de valor probatorio equivalente e o importe, procedencia e aplicación dos fondos propios e outras subvencións ou recursos que financiaran tamén a actividade conveniada.

A xustificación deberá facerse con documentos orixinais pola parte subvencionada e con copias de facturas polo resto do orzamento. Se poderá substituir a presentación de copias de facturas polo gasto do proxecto ou actividade non subvencionada pola presentación dun balance que abarque a totalidade do gasto ou por unha certificación na que se acredite que o programa ou actividade que foi obxecto da subvención foi executado na súa totalidade e o seu custo total foi de ... euros.

A documentación da conta xustificativa deberá incluir unha relación de tódolos xustificantes de pago dos gastos incorridos.

As facturas, que serán orixinais, deberán recoller o número de CIF, a data, número de factura e o IVE, estes xustificantes quedarán a disposición do Concello de Vigo. Non se admitirán facturas fotocopiadas ou compulsadas, nin aquelas que non reúnan as esixencias previstas no Real Decreto 1619/2012, do 30 de novembro polo que apróbase o Regulamento polo que regulan as obligacións de facturación. Nestas facturas se computará o gasto acreditado deducindo o IVE, salvo que se xustifique a exención do dito imposto. Non/Será preciso que nos documentos xustificativos de pago conste de forma expresa que os pagos aos que os mesmos se refiren foron satisfeitos con anterioridade ao proceso de xustificación do cumprimento da finalidade para a que se concedeu a axuda.

As retribucións de persoal xustifícaranse mediante:

- Copia autenticada do contrato.
- Copia autenticada do TC1 e TC2 correspondente aos meses imputados.
- Copia autenticada das nóminas correspondente aos meses imputados.
- Copia autenticada do impreso de liquidación nominal do IRPF.
- Copia do documento autenticado (transferencia bancaria ou cheque nominativo), que xustifique o pagamento das nóminas do persoal.

Se a beneficiaria solicitara a devolución do orixinal presentado, a área xestora do convenio procederá ao estampillado da factura orixinal, indicando no estampillado o motivo da axuda e si o importe do xustificante impútase total ou parcialmente á



axuda conveniada; indicándose neste caso o importe esacto que resulte afectado. A copia do xustificante orixinal estampillado se incorporará ao expediente e a área xestora da convenio procederá á devolución do orixinal.

Décimo primeiro.- Antes de proceder ao pago da subvención a beneficiaria deberá acreditar estar ó corrente no pagamento das súas obrigas fiscais e para coa seguridade social e non ser debedor por resolución de procedencia de reintegro, o que poderá realizar por medio dunha declaración responsable, ao abeiro do artigo 31.7 e) da lei 9/2007 de subvencións de Galicia.

Décimo segundo.- Serán gastos subvencionables os que de xeito indubitado respondan a natureza da actividade subvencionada e se realicen no prazo comprendido entre o 1 de xaneiro e o 30 de setembro de 2015.

A beneficiaria deberá solicitar 3 ofertas cando o gasto exceda de 50.000 € por execución de obra ou 18.000 € no caso de suministros ou servizos, salvo que non exista mercado para as ditas contratacóns.

Décimo terceiro.- A realización da actividade subvencionada e o cumprimento da finalidade que determinou a concesión da axuda será comprobada polo servizo de Desenvolvemento Local e Emprego dependente da Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relación con Sindicatos. O xefe do servizo de Desenvolvemento Local e Emprego emitirá informe ao respecto facendo constar, no seu caso, todas aquelas circunstancias que poidan resultar relevantes en orden a considerar incumplida ou defectuosamente cumplida a actividade obxecto da subvención.

Décimo cuarto.- A beneficiaria deberá facilitar toda a información que lle sexa requirida pola Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relación con Sindicatos e pola Intervención Xeral Municipal, Tribunal de Contas e Consello de Contas no exercizo das súas funcións de fiscalización e control do destino das subvencións.

Décimo quinto.- Procederá o reintegro das cantidades percibidas e a esixencia de xuros de demora desde o pagamento da subvención ata a data na que se acorde a procedencia do reintegro nos casos do artigo 33 LSG, nos casos:

1. Incumplimento total ou parcial do obxectivo, da actividade ou do proxecto ou non adopción do comportamento que fundamenta a concesión da axuda.
2. Incumplimento da obriga de xustificación ou a xustificación insuficiente.
3. Incumplimento da obriga de adoptar as medidas de difusión contidas no apartado séptimo do convenio.
4. Resistencia, escusa, obstrución ou negativa ás actuacións de comprobación e control financeiro, así como o incumplimento das obrigas contables, rexistrais ou de conservación de documentos cando diso se derive a imposibilidade de verificar o emprego dado aos fondos percibidos, o cumprimento do obxectivo, a realidade e regularidade das actividades obxecto do convenio, ou a concorrencia de subvencións, axudas, ingresos ou recursos para a mesma finalidade, procedentes de calquera



administración ou entes públicos ou privados, estatais, da Unión Europea ou de organismos internacionais.

5. Incumprimento das obrigas impostas pola administración ás entidades colaboradoras e beneficiarios, así como dos compromisos por estes asumidos, con motivo da concesión da axuda, sempre que afecten ou se refirán ao modo en que se conseguén os obxectivos, se realiza a actividade, se executa o proxecto ou se adopta o comportamento que fundamenta a concesión da axuda.
6. Incumprimento das obrigas impostas pola administración ás entidades colaboradoras e beneficiarios, así como dos compromisos por estes asumidos, con motivo da concesión da axuda, distintos dos anteriores, cando diso se derive a imposibilidade de verificar o emprego dado aos fondos percibidos, o cumprimento do obxectivo, a realidade e regularidade das actividades obxecto do convenio, ou a concorrenza de subvencións, axudas, ingresos ou recursos para a mesma finalidade, procedentes de calquera administración ou ente públicos ou privados, estatais, da Unión Europea ou de organismos internacionais.

Cando o incumprimento da actividade obxecto do convenio se traduza nunha diminución significativa da actividade obxecto do convenio, traducible a termos económicos en función do proxecto presentado e o seu presuposto, que non implique verdadeiro incumprimento do obxectivo da convenio, procederá o reintegro da axuda na mesma proporción. En todo caso procederá o reintegro do exceso da axuda sobre o custo da actividade obxecto do convenio.

Décimo sexto.- En canto ás infraccións e sancións en que poida incorrer a beneficiaria da subvención a que se refire este convenio e procedemento, para a súa aprezzación e imposición estarase ao disposto no Título IV da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia e no RD 1398/1993, de 4 de agosto, polo que se aprobou o Regulamento do Procedemento para o exercizo da potestade sancionadora

Décimo séptimo.- A beneficiaria está informada de que os seus datos e os do seu representante serán incorporados aos ficheiros municipais; de que a finalidade da súa recollida é a instrucción do procedemento para a concesión da axuda obxecto do presente convenio, a práctica das publicacións, comunicacións e notificacións de obrigado cumprimento, o seguemento e comprobación da actividade realizada e demais actuacións previstas en orden á conclusión do proceso, polo que a súa achega é obligatoria.

Os ditos datos serán tratados e protexidos de acordo co previsto na Lei 30/1992, do 26 de novembro de Réxime Xurídico das Administracións Públicas e do Procedemento administrativo Común e na Lei 15/1999, do 13 de decembro, de Protección de Datos de Carácter Personal, sendo responsable do seu tratamento a servizo de Desenvolvemento Local e Emprego dependente da Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos.

A beneficiaria poderá exercer os dereitos de acceso, rectificación, cancelación e oposición ante a servizo de Desenvolvemento Local e Emprego dependente da

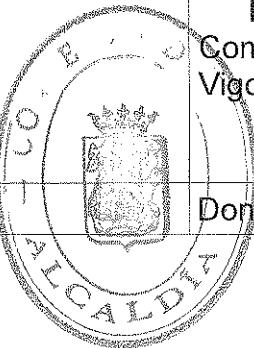


Concellaría de Emprego, Economía, Industria, Voluntariado e Relacion con Sindicatos do Concello de Vigo.

Décimo oitavo.- A colaboración do Concello de Vigo concrétese na concesión dunha subvención formalizada mediante o presente convenio, colaboración que non derivará en ningún tipo de relación laboral entre o Concello de Vigo e o persoal contratado directa ou indirectamente pola ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES DE LA CALLE DEL PRINCIPE DE VIGO no desenvolvemento das actividades indicadas no pacto primeiro.

Décimo noveno.- A concesión da subvención obxecto do presente convenio rexerase pola Lei 38/2003 do 17 de novembro, xeral de subvencións e o RD 887/2006, de 21 de xuño, polo que se aprobou o seu regulamento, nos seus preceptos básicos; a lexislación básica do estado en materia de réxime local; a Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia; os preceptos non básicos da Lei 38/2003 e do RD 887/2006; polos pactos que se conteñen neste convenio; as Bases de Execución dos vixentes orzamentos municipais e as restantes normas de dereito administrativo, e no seu defecto, as normas de dereito privado.

E, en proba da súa conformidade, firman o presente convenio, por triplicado exemplar, en Vigo, 7 de agosto de 2015.

Alcalde de Vigo		Presidente da Asociación de Comerciantes de la calle del Príncipe de Vigo
Don Abel Caballero Álvarez		Don Cándido Rial Covelo